

# VOYAGES-ECURSIONS

*Maatschappij der Vereenigde Fabriekanten*

**C. VELGHE & C°**

Tongeren. 84-86. Maastrichterstraat, 84-86, Tongeren.



**STOFFEN  
GEMAAKTE KLEEDEREN**

**TEKOOPSTELLING DER NIEUWIGHEDEN  
van het**

**WINTERSEIZOEN**

Overgrote keus, beste kwaliteiten, zeer voordeelige prijzen.

Ziet de uitstallingen.

**VASTE PRIJS. — HUIS VAN VERTROUWEN.**



**OMBEDEN VAN VERGROETING  
Te koop een acytolesoestestel in  
zeer goede staat, met drie lichtbekken erbij.  
Prijis : 50 franken. — Adres op het bureel  
van dit blad.**

**A louer**, pour le 1<sup>er</sup> Novembre, une grande  
maison, avec avant-cour et grand jardin, rue  
des Chiens, 48, Tongres.  
S'adresser même rue n° 50.

**A louer** pour dames beau quartier, avec  
puissance d'un grand jardin.  
S'adresser rue de la Monnaie, N° 17.

**A louer** pour fin septembre une  
maison de campagne avec grand jardin, située  
sur la chaussée à Over-Repen, à 15 minutes de  
la gare de Pirange.  
S'adresser à Théo. VANDEN BOSCH, Tongres.

**To huren** twee huizen glegen op den  
Maestrichtseweg te Tongeren: Een groot  
huys dienstig voor allen handel of rentmer-  
g. 6.

Zich te wenden tot den eigenaar: L. Note-  
mers-P., mans, te Tongeren.

**To huren**, uit oorzaak van sterfgev. I.  
een welgekalemd commercieus.  
Adres: Pleinstraat, 3, Tongres.

**A louer** pour le 15 Mars prochain une  
belle et grande maison de commerce avec  
jardin, occupée par M. Ny-Gossens, N° 49,  
Grand Place, Tongres.

**Terstand huis te huren**, dienstig  
voor ambtenaar of rentmer, Piekelpoel.  
Adres: M<sup>me</sup> Wed<sup>e</sup> Fouarge, brouwerij, Tong-  
eren.

**Terstand huis te huren** of te koop een  
commercieus huis dienstig voor alle handel en  
bergh, met achterhof, gelegen in de Lan-  
kerstraat, N° 40. — Zich te wenden bij de Weil-  
Jan Grootelaers, Maestrichterstraat, N° 38,  
Tongeren.

**On demande** une demoiselle de magasin  
au courant de l'article lunettes, français-fla-  
mand, chez M<sup>me</sup> V. Henry Hougaerts, à Tongres.

**Bon cocher domestique**, flamand-  
français, bons certificats, demande place. —  
Adresse bureau du journal.

**Men vraagt** een dienstmeid bij E. Sou-  
verijn-Grooteclaes, Maestrichterstraat, 38, te  
Tongeren.

**Schoenencfabriek**, Henrissstraat  
MEN VRAAGT WERKLIJDEN.

**Een jongeling** van het dorp, voorzien  
van goede gezondheid, vraagt plaats in  
een gesloten huis of in een garage.  
Adres op het bureel van dit blad.

**Fabrique de Chaussures**, Rue de  
Hens. On demande Ouvriers.

**Employé sérieux** est demandé chez  
Huygen et Hauben. — Sa présenter entre 9 h.  
et midi.

**Men vraagt** terstand een kindermeisje  
Adres op het bureel van dit blad.

**MEN VRAAGT** bekwaam VOER-  
MAN kennende traags en vlaamsch bij  
A. en J. WIJNGAARD, Wijngaardstraat, 2<sup>e</sup>  
Tongeren.

N. B. — De koopers die denken

**Maison de confiance**  
fondée en 1870.

**P. THOMAS-BROUHA**

**Lainages unis et Hautes Nouveautés**

dour Robes « Tailleur », pour Toilettes de Cérémonies, pour Blouses, Peignoirs, Jupons, etc. Spécialités pour Fillettes et Garçonnets.  
issus réversibles pour Manteaux. — Pe'uches, Velours, Astrakans, Soieries, Châles,

Rayon spécial de deuil et demi-deuil.

**FOURRURES**: La Maison informe son honorable clientèle de ce qu'elle met en vente un beau choix de fourrures offertes avec un bénéfice très restreint en même temps que ses Tissus et Blanc.

ARTICLES BLANCS et de MENAGE : Toiles, Coton, Cretonnes, Tules à broder, Batistes, Linons, Couvertures, Rideaux, Nappages, Mouchoirs, Pilous, Fanelles, Croisés et Piqués molletonnés.

**BRODERIES — DENTELLE — ARTICLES POUR TROUSSEAU ET LAYETTES.**

— On parle flamand et allemand. —

Prix très modérés.

Pour vos voyages, quel qu'en soit le but : utilité, agrément, dévotion, adressez-vous à

**M. FRANCOIS, 45, Boulevard du Nord, 45, Bruxelles.**

kunnen te genieten van de vermin-  
dering van rechten, zijn verzocht, bij  
den verkoop, zich te voorzien van  
hunne kontributiebrieven.

Voor verdere inlichtingen, zich te  
vervoegen ter studie van genoemden  
notaris.

KANTOOR VAN DEN NOTARIS F. DELVIGNE.  
TE TONGEREN.

OPENBARE VERKOOP

van  
**EEN AKKERLAND**  
TE TONGEREN

De notaris DELVIGNE van Tong-  
eren zal op vrijdag 20 October 1911,  
om 2 ure nadiddag, op verzoek der  
erfgenaamen van Constance Dega-  
nier, ter herberge van den Heer  
Alphonse Papy-Wouters, in de Kie-  
lestraat te Tongeren, openbaarlijk  
verkoopen :

Gemeente Tongeren.

Een akkerland groot 37 aren 60  
centiaires (8 r. 18 kl.), gelegen ter  
plaatsen genaamd : Linderveld, sectie  
D, nummer 318A, palende de Heeren  
Polus-Eyben, A. Slegers-Schaetzen,  
mevrouw de weduwe C. Vroonen-  
Collée en de straat.

In pacht bij sieur L-Staf-Molenaers  
van Tongeren.

Vrij van lasten.

Om verdere inlichtingen, zich te  
begeven ten kantore van genoemden  
notaris DELVIGNE

ETUDE DE M<sup>me</sup> FERNAND DELVIGNE, NOTAIRE  
A TONGEREN.

A vendre de gré à gré :  
**UNE BELLE PROPRIÉTÉ**

sise aux environs de la ville de Tong-  
res, comprenant maison de cam-  
pagne avec parc, bâtiments de ferme,  
vergers, prés, terres arables et bois,  
d'une contenance totale de 38 hect.

S'adresser pour tous renseigne-  
ments au dit notaire DELVIGNE.

Kantoor van M<sup>me</sup> JOSEPH VANDIONANT, notaris  
te Loon.

OPENBARE VERKOOP

van eenne

**BEE MPD**

beplant met canadaboomen

TE CORTESSEM.

Maandag 9 October 1911, om 11 ure  
morgens, te Cortessem, ter herber-  
ge van M. Claes-Lumbrechts, arrêt  
du tram, op verzoek der erfgenamen  
van Jufvrouw Thea sis Stas van Beek,  
dat den notaris VANDIONANT publick  
te koop stellen :

Beemd beplant met 21 canada-  
boommen, gelegen te Cortessem, ter  
plaatsen benaamde Veltemden, van t  
hectar 41 aren (34 r. 09 1/4 k.),  
sectie C, n° 67.

**PROVINCIE LIMBURG.**

Openbare aanbesteding.

Op vrijdag 13 October 1911, om 10  
ure voorvormdag, zal er overgegaan  
worden op het Provinciaal Bestuur  
te Hasselt zaterdag der aanbestedingen,  
tot het openen der inschrijvings-  
biljetten ingezonden voor de aanbe-  
steding der bouwlieden voor een  
provinciale vroedvrou-  
wenschool te Hasselt.

Beraming van kosten : fr. 128494.91.  
Voorlopende borgsom : fr. 3500.00.  
Bepaalde borgsom : fr. 7000.00.

Aanbieding op zegel, onder dub-  
bel omslag in te sturen bij aanbe-  
volen brief behoorlijk in regel vol-  
gens de voorschriften van het lasten-  
boek, aan den Heer Gouverneur der

Provincie Limburg, ten laatste op  
het post besteld Maandag 9 October 1911.

De plannen, lastenboek, matenlijst,  
bordereel van steenen, enz., liggen  
ter inzage der belanghebbenden op  
de bureelen van het Provinciaal Be-  
stuur, eerste afdeling, waar ze  
kunnen geraadpleegd worden alle  
werkdagen van 8 tot 1 uur.

Nadere inlichtingen zijn te beko-  
men bij den heer A. Lippens, bouw-  
kundigenontwerper, Curingersteen-  
weg, 36, te Hasselt.

Lastenboek, matenlijst, bordereel  
der steenen en model van bordereel  
van eenhuidspreijs zijn verkrijgbaar  
tegen betaling van ucht frank.

De plannen zijn verkrijgbaar tegen  
betaling van vijf-en-twintig frank.

Hasselt, den 19 September 1911.

DE GOUVERNEUR,

(Get.) Baron de Pitteurs-Hiegaerts.

## WINTERSEIZOEN

Groote magazijnen van Nieuwigheden en Gemaakt goed  
VOOR DAMES, HEEREN EN KINDEREN.

**IN DEN LOUVRE**

**VVE HENRI HOUGAERTS & C<sup>ie</sup>**

**28 Maastrichterstraat 28  
TONGEREN**

**De belangrijkste magazijnen  
der provincie.**

**GROOTE KEUS**

van

**NIEUWIGHEDEN**

Rokken, Draperies, Zijden.  
Linnen en Stoffen in allen aard.

**Specialiteit van Gemaakt  
Good voor Dames.**

**Uitstekende modellen  
voor het winterseizoen  
1911-1912.**

**Huis van vertrouwen.  
VASTE PRIJZEN.**

**Aliment Phosphaté Ferrugineux « OPTIMA »**

Exposition Paris 1911 :  
médaille d'or.

Contrôle des laboratoires d'Allemagne, de  
Liège et de Hollande.

24,15 % phosphate

1,80 % fer

2,60 % oxyde de fer

garanti sans matières nuisibles.

caractéristiques et sans arsenic.

Excite l'appétit et accélère la croissance et  
l'engraissement.

Préserve de diverses maladies.



Faites des expériences sur des sujets chétifs ou malades.  
Donnez-le à votre volaille : elle sera saine, bien constituée, bien muée et vous  
assurera une ponte hâtive.  
Chasseur l'est aussi le moment d'en donner à vos chiens qui se fatiguent  
beaucoup.  
Cultivateur ! Donnez-le à vos porcs et veaux, actuellement privés de lait et  
par conséquent ne trouvant pas l'acide phosphorique et la chaux néces-  
saires à leur bon développement.

Agent général pour la Belgique: Fernand LEJEUNE, Herve

De nieuwe POMPmotor der pachthoeven en kasteelen

JOHNSON

GAZOLINE MOTOR. — Verbruik : 9 centimes per uur werken.  
Kracht : 1 1/4 paardekracht.  
Plantsoenbed : Onderstootje weinig.  
Electriche wonk : Maghelo Bosch.  
Afkoeling : Door de lucht alleen, zonder ventilatoren.  
Gebruik : Geen.

Verplaatsbaar : Met de handen of op stootwagentje.

Ingezetting : Eenvoudig en onmiddelijk.

Zachte gang : Tandwielen gesmed met de machien.

Bescherming : Alle de organen besloten in eenen carter, beschut tegen stof,  
sneeuw, bagel, regen.

Werkt buiten met de grootste koude of warmte.

Gebruik : Algemeen. Bijzonderlijk voor het rijven van lichte werktuigen.

Water. — Electriciteit.

Geillustreerd catalogus, prijzen en alle inlichtingen op vraag aan :

R. VAN SANTE, Ingenieur-Constructeur, Wetteren (België).

Stad Tongeren.

Het Gemeentebestuur van Tong-  
eren zal op dinsdag 17 October 1911,  
overgaan tot de openbare aanbesteding,  
in geslotene brieven, van het  
reinigen der berputten door het stel-  
sel Poncin.

Op het stadssecretariaat kan men  
kennis nemen van de conditiën.

Den soumissiën moeten daags voor  
de aanbesteding franco per post aan  
het Gemeentebestuur gezonden wor-  
den.

**COMPTABILITÉ**

Les 15 et 16 octobre

Réouverture des cours

du soir et du dimanche

POUR DAMES ET MESSIEURS

à l'

Institut supérieur de commerce

de Liège, fondé en 1872.

6, Place Saint Michel

Demandez prospectus à M. A.

HOUGARDY, professeur.

Place de la Cathédrale, 10, LIÈGE.

Rue du Mouton Blanc, 23.

Téléphone 1884

**P. THOMAS-BROUHA**

Place de la Cathédrale, 10, LIÈGE.

Rue du Mouton Blanc, 23.

Téléphone 1884

**Lainages unis et Hautes Nouveautés**

dour Robes « Tailleur », pour Toilettes de Cérémonies, pour Blouses, Peignoirs, Jupons, etc. Spécialités pour Fillettes et Garçonnets.

issus réversibles pour Manteaux. — Pe'uches, Velours, Astrakans, Soieries, Châles,

Rayon spécial de deuil et demi-deuil.

FOURRURES : La Maison informe son honorable clientèle de ce qu'elle met en vente un beau choix de fourrures offertes avec un bénéfice très restreint en même temps que ses Tissus et Blanc.

ARTICLES BLANCS et de MENAGE : Toiles, Coton, Cretonnes, Tules à broder, Batistes, Linons, Couvertures, Rideaux, Nappages, Mouchoirs, Pilous, Fanelles, Croisés et Piqués molletonnés.

**BRODERIES — DENTELLE — ARTICLES POUR TROUSSEAU ET LAYETTES.**

— On parle flamand et allemand. —

Les Magasins restent ouverts le Dimanche jusque midi.